



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Special Economic  
Measures (Zimbabwe)  
Regulations

Règlement sur les  
mesures économiques  
spéciales visant le  
Zimbabwe

SOR/2008-248

DORS/2008-248

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Special Economic Measures (Zimbabwe) Regulations			Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Zimbabwe	
	INTERPRETATION	1		DÉFINITIONS	1
1	Definitions	1	1	Définitions	1
	LIST	1		LISTE	1
2	Designated person	1	2	Personne désignée	1
	PROHIBITIONS	2		INTERDICTIONS	2
3	Export	2	3	Exportation	2
4	Carriage of arms and related material	2	4	Transport d'armes et de matériel connexe	2
5	Services	3	5	Services	3
6	Assets freeze	3	6	Gel des avoirs	3
7	Landing in Canada	3	7	Atterrissage d'un aéronef au Canada	3
8	Assistance in committing a prohibited act	3	8	Aide à commettre un acte interdit	3
	DUTY TO DETERMINE	4		OBLIGATION DE VÉRIFICATION	4
9	Determination	4	9	Vérification	4
	DISCLOSURE	5		COMMUNICATION	5
10	Report	5	10	Communication	5
	APPLICATION TO NO LONGER BE A DESIGNATED PERSON	5		DEMANDE DE RADIATION	5
11	Application	5	11	Demande	5
	APPLICATION FOR A CERTIFICATE	6		DEMANDE D'ATTESTATION	6
12	Mistaken identity	6	12	Erreur sur la personne	6
	EXCEPTIONS	6		EXCLUSIONS	6
13	Exceptions	6	13	Exclusions	6
	APPLICATION PRIOR TO PUBLICATION	7		APPLICATION AVANT LA PUBLICATION	7
14	Application	7	14	Prise d'effet	7
	COMING INTO FORCE	7		ENTRÉE EN VIGUEUR	7
15	Registration	7	15	Enregistrement	7
	SCHEDULE	8		ANNEXE	8

Registration  
SOR/2008-248 September 4, 2008

SPECIAL ECONOMIC MEASURES ACT

**Special Economic Measures (Zimbabwe) Regulations**

P.C. 2008-1588 September 4, 2008

Whereas the Governor in Council is of the opinion that the situation in Zimbabwe constitutes a grave breach of international peace and security that has resulted or is likely to result in a serious international crisis;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsections 4(1) to (3) of the *Special Economic Measures Act*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Special Economic Measures (Zimbabwe) Regulations*.

Enregistrement  
DORS/2008-248 Le 4 septembre 2008

LOI SUR LES MESURES ÉCONOMIQUES SPÉCIALES

**Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Zimbabwe**

C.P. 2008-1588 Le 4 septembre 2008

Attendu que la gouverneure en conseil juge que la situation au Zimbabwe constitue une rupture sérieuse de la paix et de la sécurité internationales et est susceptible d'entraîner ou a entraîné une grave crise internationale,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires étrangères et en vertu des paragraphes 4(1) à (3) de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*<sup>a</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Zimbabwe*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 1992, c. 17

---

<sup>a</sup> L.C. 1992, ch. 17

SPECIAL ECONOMIC MEASURES  
(ZIMBABWE) REGULATIONS

INTERPRETATION

Definitions

1. The following definitions apply in these Regulations.

“arms and related materials”  
« armes et matériel connexe »

“arms and related materials” means any type of weapons, ammunition, military vehicle or military or paramilitary equipment, and includes their spare parts.

“designated person”  
« personne désignée »

“designated person” means a person whose name is listed in the schedule in accordance with section 2.

“Minister”  
« ministre »

“Minister” means the Minister of Foreign Affairs.

“technical assistance”  
« aide technique »

“technical assistance” means any form of assistance and includes instruction, training, consulting services, technical advice and the transferring or communicating of know-how or technical data.

“Zimbabwe”  
« Zimbabwe »

“Zimbabwe” includes

- (a) any political subdivision of Zimbabwe;
- (b) the government, and any department, of Zimbabwe or of a political subdivision of Zimbabwe; and
- (c) any agency of Zimbabwe or of a political subdivision of Zimbabwe.

LIST

Designated person

2. A person whose name is listed in the schedule is a person in respect of whom the Governor in Council, on the recommendation of the Minister, is satisfied that there are reasonable grounds to believe is

- (a) a former or current senior official of the Government of Zimbabwe, the Zimbabwe African National Union — Patriotic Front or a successor to either of the foregoing;

RÈGLEMENT SUR LES MESURES  
ÉCONOMIQUES SPÉCIALES  
VISANT LE ZIMBABWE

DÉFINITIONS

Définitions

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« aide technique » Toute forme d’aide, notamment la formation, l’entraînement, les services de consultants, les conseils techniques, le transfert ou la communication de savoir-faire ou de données techniques.

« aide technique »  
“technical assistance”

« armes et matériel connexe » Tout type d’armes, de munitions, de véhicules militaires ou de matériel militaire ou paramilitaire, y compris les pièces de rechange.

« armes et matériel connexe »  
“arms and related materials”

« ministre » Le ministre des Affaires étrangères.

« ministre »  
“Minister”

« personne désignée » Personne dont le nom est inscrit sur la liste établie à l’annexe conformément à l’article 2.

« personne désignée »  
“designated person”

« Zimbabwe » Sont assimilés au Zimbabwe :

« Zimbabwe »  
“Zimbabwe”

- a) ses subdivisions politiques;
- b) son gouvernement et ses ministères et ceux de ses subdivisions politiques;
- c) ses organismes et ceux de ses subdivisions politiques.

LISTE

Personne désignée

2. Figure sur la liste à l’annexe le nom de toute personne dont le gouverneur en conseil est convaincu, sur la recommandation du ministre, qu’il existe des motifs raisonnables de croire qu’elle est dans l’une ou l’autre des situations suivantes :

- a) elle est ou était un haut fonctionnaire du gouvernement du Zimbabwe ou de l’Union nationale africaine du Zim-

(b) an associate or family member of a person set out in paragraph (a);

(c) an entity owned or controlled by, or acting on behalf of a person set out in paragraph (a) or (b);

(d) an entity owned or controlled by, or acting on behalf of the Government of Zimbabwe, the Zimbabwe African Nation Union — Patriotic Front or a successor to either of the foregoing;

(e) a person engaged in activities that seriously undermine democracy, respect for human rights and the rule of law in Zimbabwe; or

(f) a senior official of an entity referred to paragraph (e).

babwe — Front patriotique, ou de tout successeur de ceux-ci;

b) elle est un associé ou un membre de la famille d'une personne visée à l'alinéa a);

c) elle est une entité appartenant à une personne visée aux alinéas a) ou b), étant contrôlée par une telle personne ou agissant pour le compte d'une telle personne;

d) elle est une entité appartenant au gouvernement du Zimbabwe, à l'Union nationale africaine du Zimbabwe — Front patriotique, ou à tout successeur de ceux-ci, étant contrôlée par l'un d'eux ou agissant pour le compte de l'un d'eux;

e) elle est une personne dont les activités menacent sérieusement la démocratie, le respect des droits de la personne et la primauté du droit au Zimbabwe;

f) elle est un haut fonctionnaire d'une entité visée à l'alinéa e).

### PROHIBITIONS

Export

**3.** Subject to section 13, no person in Canada and no Canadian outside Canada shall export, sell, supply or ship arms and related material, wherever situated, to Zimbabwe or to any person in Zimbabwe.

Carriage of arms and related material

**4.** Subject to section 13, no owner or master of a Canadian vessel, within the meaning of section 2 of the *Canada Shipping Act, 2001*, and no operator of an aircraft registered in Canada shall carry, cause to be carried or permit to be carried, arms and related materials, wherever situ-

### INTERDICTIONS

Exportation

**3.** Sous réserve de l'article 13, il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger d'exporter, de vendre, de fournir ou d'envoyer des armes ou du matériel connexe au Zimbabwe ou à toute personne au Zimbabwe, quel que soit le lieu où ils se trouvent.

Transport d'armes et de matériel connexe

**4.** Sous réserve de l'article 13, il est interdit au propriétaire ou au capitaine d'un bâtiment canadien, au sens de l'article 2 de la *Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada*, et à l'exploitant d'un aéronef immatriculé au Canada de transporter, faire transporter ou permettre que soient transportés des armes et du matériel connexe,

ated, destined for Zimbabwe or any person in Zimbabwe.

quel que soit le lieu où ils se trouvent, qui sont destinés au Zimbabwe ou à toute personne au Zimbabwe.

Services

**5.** Subject to section 13, no person in Canada and no Canadian outside Canada shall provide any person in Zimbabwe with technical or financial assistance, technical or financial services or brokerage or other services related to the supply, sale, transfer, manufacture or use of arms and related materials.

**5.** Sous réserve de l'article 13, il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger de fournir à toute personne au Zimbabwe de l'aide financière ou technique ou des services financiers ou techniques, des services de courtage ou tout autre service, liés à la fourniture, à la vente, au transfert, à la fabrication ou à l'utilisation d'armes ou de matériel connexe.

Services

Assets freeze

**6.** No person in Canada and no Canadian outside Canada shall

**6.** Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger :

Gel des avoirs

(a) deal, directly or indirectly, in any property of a designated person, including funds derived or generated from property that is owned or controlled, directly or indirectly, by that person;

a) d'effectuer, directement ou indirectement, toute opération portant sur un bien d'une personne désignée, y compris les fonds provenant d'un bien appartenant à une telle personne ou étant contrôlé, directement ou indirectement, par elle;

(b) enter into or facilitate, directly or indirectly, any financial transaction related to a dealing referred to in paragraph (a);

b) de conclure, directement ou indirectement, toute opération financière relativement à une opération visée à l'alinéa a) ou d'en faciliter, directement ou indirectement, la conclusion;

(c) provide any financial or other related service in respect of the property referred to in paragraph (a); or

c) de fournir des services financiers ou des services connexes liés à des biens visés à l'alinéa a);

(d) make any property or any financial or other related service available, directly or indirectly, to or for the benefit of a designated person.

d) de mettre, directement ou indirectement, des biens ou des services financiers ou des services connexes à la disposition de toute personne désignée.

Landing in Canada

**7.** No person shall land in Canada, or fly over Canada, an aircraft that is registered in Zimbabwe, except if landing in Canada is necessary to safeguard human life.

**7.** Il est interdit de faire passer au-dessus du Canada un aéronef immatriculé au Zimbabwe ou d'y faire atterrir un tel aéronef, sauf si cela est nécessaire à la sauvegarde de vies humaines.

Atterrissage d'un aéronef au Canada

Assistance in committing a prohibited act

**8.** No person in Canada and no Canadian outside Canada shall do anything that causes, assists or promotes or is intended to

**8.** Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger de faire quoi que ce soit qui occasionne, faci-

Aide à commettre un acte interdit

cause, assist or promote any act or thing prohibited by sections 3 to 7.

#### DUTY TO DETERMINE

Determination

9. Each of the following entities must determine on a continuing basis whether it is in possession or control of property owned or controlled by or on behalf of a designated person:

- (a) authorized foreign banks, as defined in section 2 of the *Bank Act*, in respect of their business in Canada or banks to which that Act applies;
- (b) cooperative credit societies, savings and credit unions and caisses populaires regulated by a provincial Act and associations regulated by the *Cooperative Credit Associations Act*;
- (c) foreign companies, as defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*, in respect of their insurance business in Canada;
- (d) companies, provincial companies and societies, as those terms are defined in subsection 2(1) of the *Insurance Companies Act*;
- (e) fraternal benefit societies regulated by a provincial Act in respect of their insurance activities and insurance companies and other entities engaged in the business of insuring risks that are regulated by a provincial Act;
- (f) companies to which the *Trust and Loan Companies Act* applies;
- (g) trust companies regulated by a provincial Act;
- (h) loan companies regulated by a provincial Act; and

lite ou favorise la perpétration de tout acte interdit par l'un des articles 3 à 7, ou qui vise à le faire.

#### OBLIGATION DE VÉRIFICATION

Vérification

9. Il incombe aux entités ci-après de vérifier de façon continue l'existence de biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle et qui appartiennent à toute personne désignée ou sont sous son contrôle ou en son nom :

- a) les banques régies par la *Loi sur les banques* et les banques étrangères autorisées, au sens de l'article 2 de cette loi, dans le cadre des activités que ces dernières exercent au Canada;
- b) les coopératives de crédit, caisses d'épargne et de crédit et caisses populaires régies par une loi provinciale et les associations régies par la *Loi sur les associations coopératives de crédit*;
- c) les sociétés étrangères, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, dans le cadre des activités d'assurance qu'elles exercent au Canada;
- d) les sociétés, les sociétés de secours et les sociétés provinciales, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les sociétés d'assurances*;
- e) les sociétés de secours mutuel régies par une loi provinciale, dans le cadre de leurs activités d'assurance, et les sociétés d'assurances et autres entités régies par une loi provinciale qui exercent le commerce de l'assurance;
- f) les sociétés régies par la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt*;
- g) les sociétés de fiducie régies par une loi provinciale;



(i) entities authorized under provincial legislation to engage in the business of dealing in securities or to provide portfolio management or investment counselling services.

h) les sociétés de prêt régies par une loi provinciale;

i) les entités autorisées en vertu de la législation provinciale à se livrer au commerce des valeurs mobilières ou à la fourniture de services de gestion de portefeuille ou de conseils en placement.

#### DISCLOSURE

#### COMMUNICATION

Report

**10.** (1) Every person in Canada and every Canadian outside Canada shall disclose without delay to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police

(a) the existence of property in their possession or control that they have reason to believe is owned or controlled, directly or indirectly, by a designated person or by an entity owned or controlled by a designated person; and

(b) information about a transaction or proposed transaction in respect of property referred to in paragraph (a).

**10.** (1) Toute personne au Canada et tout Canadien à l'étranger est tenu de communiquer sans délai au commissaire de la Gendarmerie royale du Canada :

a) l'existence des biens qui sont en sa possession ou sous son contrôle et qu'il soupçonne d'être la propriété ou d'être sous le contrôle, direct ou indirect, de toute personne désignée ou de toute entité appartenant à une personne désignée ou étant contrôlée par une telle personne;

b) tout renseignement portant sur une opération, réelle ou projetée, mettant en cause des biens visés à l'alinéa a).

Communication

Immunity

(2) No person contravenes subsection (1) by disclosing in good faith under that subsection.

(2) Nul ne contrevient au paragraphe (1) parce qu'il a fait une communication de bonne foi au titre de ce paragraphe.

Immunité

#### APPLICATION TO NO LONGER BE A DESIGNATED PERSON

#### DEMANDE DE RADIATION

Application

**11.** (1) A designated person may apply in writing to the Minister to request to have their name removed from the schedule.

**11.** (1) Toute personne désignée peut demander par écrit au ministre que son nom soit radié de la liste établie à l'annexe.

Demande

Decision

(2) On receipt of a written application, the Minister shall decide whether there are reasonable grounds to recommend to the Governor in Council that the applicant's name be removed from the schedule.

(2) Sur réception de la demande écrite, le ministre décide s'il a des motifs raisonnables de recommander au gouverneur en conseil la radiation du nom du demandeur de la liste établie à l'annexe.

Décision

Presumption

(3) If the Minister does not make a decision on the application within 60 days after

(3) S'il ne prend pas sa décision dans les soixante jours suivant la réception de la

Présomption

the day on which the application is received, the Minister is deemed to have decided to recommend that the applicant remain a designated person.

demande, le ministre est réputé avoir décidé de ne pas recommander la radiation.

Notice

(4) The Minister shall give notice without delay to the applicant of any decision made or deemed to have been made.

(4) Le ministre donne sans délai au demandeur un avis de la décision qu'il a prise ou qu'il est réputé avoir prise relativement à la demande.

Avis

New application

(5) If there has been a material change in circumstances since the last application was submitted, a person may make another application under subsection (1).

(5) Si la situation du demandeur a évolué de manière importante depuis la présentation de sa dernière demande, il peut en présenter une nouvelle.

Nouvelle demande

#### APPLICATION FOR A CERTIFICATE

#### DEMANDE D'ATTESTATION

Mistaken identity

**12.** (1) A person claiming not to be a designated person may apply to the Minister in writing for a certificate stating that they are not the person who has been designated under section 2.

**12.** (1) Toute personne qui affirme ne pas être une personne désignée peut demander par écrit au ministre de lui délivrer une attestation portant qu'elle n'est pas la personne qui a été désignée en vertu de l'article 2.

Erreur sur la personne

Certificate — time frame

(2) If it is established that the person is not a designated person, the Minister shall issue a certificate to the applicant within 15 days after the day on which the application is received.

(2) S'il est établi que le demandeur n'est pas une personne désignée, le ministre lui délivre l'attestation dans les quinze jours suivant la réception de la demande.

Attestation — délai

#### EXCEPTIONS

#### EXCLUSIONS

Exceptions

**13.** (1) Sections 3 to 5 do not apply with respect to

**13.** (1) Les articles 3 à 5 ne s'appliquent pas à l'égard :

Exclusions

(a) supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, and related technical assistance and training;

a) du matériel militaire non meurtrier destiné exclusivement à un usage humanitaire ou à la protection, ni de l'aide et de la formation techniques correspondantes;

(b) supplies of protective clothing and equipment, including flak jackets and military helmets, for the personal use of United Nations or African Union personnel, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel;

b) des vêtements et de l'équipement de protection, dont les gilets pare-balles et les casques militaires, destinés à l'usage personnel des fonctionnaires des Nations Unies ou de l'Union africaine, des représentants des médias ainsi que des agents

(c) firearms and related ammunition and accessories in respect of which a temporary export permit has been granted under the *Export and Import Permit Act* prior to the coming into force of this paragraph; and

(d) a member of the Canadian Forces who is in or travels to Zimbabwe in the performance of official duties, including providing security to Canadian embassy staff, providing humanitarian assistance, or engaging in other activities authorized by the Chief of the Defence Staff.

humanitaires ou d'aide au développement et du personnel connexe;

c) des armes à feu ainsi que des munitions et accessoires connexes pour lesquelles un permis d'exportation a été délivré à titre temporaire en vertu de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation* avant l'entrée en vigueur du présent alinéa;

d) des membres des Forces canadiennes qui se trouvent ou se rendent au Zimbabwe dans l'exercice de fonctions officielles, notamment pour assurer la sécurité du personnel de l'ambassade du Canada, pour fournir de l'aide humanitaire ou pour toute autre activité autorisée par le Chef d'état-major de la Défense.

Financial support

(2) Section 6 does not apply with respect to financial or other support provided by the Government of Canada in connection with internationally or regionally mandated or sanctioned negotiations for a political settlement in Zimbabwe.

(2) L'article 6 ne s'applique pas à l'égard du soutien financier ou autre apporté par le gouvernement du Canada dans le cadre de négociations visées par un mandat ou une approbation international ou régional en vue d'un règlement politique au Zimbabwe.

Soutien financier

#### APPLICATION PRIOR TO PUBLICATION

#### APPLICATION AVANT LA PUBLICATION

Application

**14.** For the purpose of paragraph 11(2)(a) of the *Statutory Instruments Act*, these Regulations apply according to their terms before they are published in the *Canada Gazette*.

**14.** Pour l'application de l'alinéa 11(2)a) de la *Loi sur les textes réglementaires*, le présent règlement prend effet avant sa publication dans la *Gazette du Canada*.

Prise d'effet

#### COMING INTO FORCE

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

Registration

**15.** These Regulations come into force on the day on which they are registered.

**15.** Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

Enregistrement

SCHEDULE

*(Sections 1 and 2 and subsections 11(1) and (3) and 12(1))*

1. Robert Gabriel Mugabe (date of birth: February 21, 1924)
2. Joseph Msika (date of birth: December 6, 1923)
3. Joyce Mujuru (date of birth: April 15, 1955)
4. Flora Buka (date of birth: February 25, 1968)
5. Aeneas Soko Chigwedere (date of birth: November 25, 1939)
6. Chenhamo Chakezha Chimutengwende (date of birth: August 28, 1943)
7. Patrick Anthony Chinamasa (date of birth: January 25, 1947)
8. Edward Chindori-Chininga (date of birth: March 14, 1955)
9. Tongesai Shadreck Chipanga (date of birth: October 10, 1946)
10. Ignatius Morgan Chiminya Chombo (date of birth: August 1, 1952)
11. Nicholas Goche (date of birth: August 1, 1946)
12. Rugare Aleck Ngidi Gumbo (date of birth: March 8, 1940)
13. Tichaona Joseph Benjamin Jokonya (date of birth: December 27, 1938)
14. Christopher Tichaona Kuruneri (date of birth: April 4, 1949)
15. Joseph Mtakwese Made (date of birth: November 21, 1954)
16. Elliot Tapfumanei Manyika (date of birth: July 30, 1955)
17. Amos Bernard Muvenga Midzi (date of birth: July 4, 1952)
18. Emmerson Dambudzo Mnangagwa (date of birth: September 15, 1946)
19. Kembo Campbell Dugishi Mohadi (date of birth: November 15, 1949)
20. Jonathan Nathaniel Moyo (date of birth: January 12, 1957)
21. July Gabarari Moyo (date of birth: May 7, 1950)
22. Obert Moses Mpofu (date of birth: October 12, 1951)
23. Olivia Nyembezi Muchena (date of birth: August 18, 1946)
24. Oppah Chamu Zvipange Muchinguri (date of birth: December 14, 1958)
25. Stan Isaak Goreraivo Mudenge (date of birth: December 17, 1941)
26. Samuel Creighton Mumbengegwi (date of birth: October 23, 1942)
27. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi (date of birth: July 20, 1945)
28. Herbert Muchemwa Murerwa (date of birth: July 31, 1941)
29. Christopher Chindoti Mushohwe (date of birth: February 6, 1954)

ANNEXE

*(articles 1 et 2 et paragraphes 11(1) et (2) et 12(1))*

1. Robert Gabriel Mugabe (date de naissance : 21 février 1924)
2. Joseph Msika (date de naissance : 6 décembre 1923)
3. Joyce Mujuru (date de naissance : 15 avril 1955)
4. Flora Buka (date de naissance : 25 février 1968)
5. Aeneas Soko Chigwedere (date de naissance : 25 novembre 1939)
6. Chenhamo Chakezha Chimutengwende (date de naissance : 28 août 1943)
7. Patrick Anthony Chinamasa (date de naissance : 25 janvier 1947)
8. Edward Chindori-Chininga (date de naissance : 14 mars 1955)
9. Tongesai Shadreck Chipanga, (date de naissance : 10 octobre 1946)
10. Ignatius Morgan Chiminya Chombo (date de naissance : 1<sup>er</sup> août 1952)
11. Nicholas Goche (date de naissance : 1<sup>er</sup> août 1946)
12. Rugare Aleck Ngidi Gumbo (date de naissance : 8 mars 1940)
13. Tichaona Joseph Benjamin Jokonya (date de naissance : 27 décembre 1938)
14. Christopher Tichaona Kuruneri (date de naissance : 4 avril 1949)
15. Joseph Mtakwese Made (date de naissance : 21 novembre 1954)
16. Elliot Tapfumanei Manyika (date de naissance : 30 juillet 1955)
17. Amos Bernard Muvenga Midzi (date de naissance : 4 juillet 1952)
18. Emmerson Dambudzo Mnangagwa (date de naissance : 15 septembre 1946)
19. Kembo Campbell Dugishi Mohadi (date de naissance : 15 novembre 1949)
20. Jonathan Nathaniel Moyo (date de naissance : 12 janvier 1957)
21. July Gabarari Moyo (date de naissance : 7 mai 1950)
22. Obert Moses Mpofu (date de naissance : 12 octobre 1951)
23. Olivia Nyembezi Muchena (date de naissance : 18 août 1946)
24. Oppah Chamu Zvipange Muchinguri (date de naissance : 14 décembre 1958)
25. Stan Isaak Goreraivo Mudenge (date de naissance : 17 décembre 1941)
26. Samuel Creighton Mumbengegwi (date de naissance : 23 octobre 1942)
27. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi (date de naissance : 20 juillet 1945)
28. Herbert Muchemwa Murerwa (date de naissance : 31 juillet 1941)
29. Christopher Chindoti Mushohwe (date de naissance : 6 février 1954)

- |   |  |
|---|--|
| 30. Didymus Noel Edwin Mutasa (date of birth: July 27, 1935)          | 30. Didymus Noel Edwin Mutasa (date de naissance: 27 juillet 1935)       |
| 31. Munacho Thomas Alvar Mutezo (date of birth: February 14, 1954)    | 31. Munacho Thomas Alvar Mutezo (date de naissance: 14 février 1954)     |
| 32. Ambrose Mutinhiri (date of birth: February 22, 1944)              | 32. Ambrose Mutinhiri (date de naissance: 22 février 1944)               |
| 33. Sikhanyiso Duke Ndlovu (date of birth: May 4, 1937)               | 33. Sikhanyiso Duke Ndlovu (date de naissance: 4 mai 1937)               |
| 34. Sylvester Robert Nguni (date of birth: August 4, 1955)            | 34. Sylvester Robert Nguni (date de naissance: 4 août 1955)              |
| 35. Francis Dunstan Chenayimoyo Nhema (date of birth: April 17, 1959) | 35. Francis Dunstan Chenayimoyo Nhema (date de naissance: 17 avril 1959) |
| 36. Michael Reuben Nyambuya (date of birth: July 23, 1955)            | 36. Michael Reuben Nyambuya (date de naissance: 23 juillet 1955)         |
| 37. Sithembiso Gile Gladys Nyoni (date of birth: September 20, 1949)  | 37. Sithembiso Gile Gladys Nyoni (date de naissance: 20 septembre 1949)  |
| 38. David Pagwese Parirenyatwa (date of birth: August 2, 1950)        | 38. David Pagwese Parirenyatwa (date de naissance: 2 août 1950)          |
| 39. Sydney Tigere Sekeramayi (date of birth: March 30, 1944)          | 39. Sydney Tigere Sekeramayi (date de naissance: 30 mars 1944)           |
| 40. Webster Kotiwani Shamu (date of birth: June 6, 1945)              | 40. Webster Kotiwani Shamu (date de naissance: 6 juin 1945)              |
| 41. Samuel Udenge   | 41. Samuel Udenge  |
| 42. David Chapfika (date of birth: April 7, 1957)                     | 42. David Chapfika (date de naissance: 7 avril 1957)                     |
| 43. George Charamba (date of birth: April 4, 1963)                    | 43. George Charamba (date de naissance: 4 avril 1963)                    |
| 44. Phineas Chihota (date of birth: November 23, 1950)                | 44. Phineas Chihota (date de naissance: 23 novembre 1950)                |
| 45. Abigail Damasane (date of birth: May 27, 1952)                    | 45. Abigail Damasane (date de naissance: 27 mai 1952)                    |
| 46. Lazarus Dokora  | 46. Lazarus Dokora   |
| 47. Aguy Georgias   | 47. Aguy Georgias  |
| 48. Saviour Kasukuwere (date of birth: October 23, 1970)              | 48. Saviour Kasukuwere (date de naissance: 23 octobre 1970)              |
| 49. Andrew Langa (date of birth: January 13, 1965)                    | 49. Andrew Langa (date de naissance: 13 janvier 1965)                    |
| 50. Jaison Max Kokerai Machaya (date of birth: June 13, 1952)         | 50. Jaison Max Kokerai Machaya (date de naissance: 13 juin 1952)         |
| 51. Shuvai Ben Mahofa (date of birth: April 4, 1941)                  | 51. Shuvai Ben Mahofa (date de naissance: 4 avril 1941)                  |
| 52. Titus Hatlani Maluleke  | 52. Titus Hatlani Maluleke   |
| 53. Reuben Marumahoko (date of birth: April 4, 1948)                  | 53. Reuben Marumahoko (date de naissance: 4 avril 1948)                  |
| 54. Joel Biggie Matiza (date of birth: August 17, 1960)               | 54. Joel Biggie Matiza (date de naissance: 17 août 1960)                 |
| 55. Bright Matonga (date of birth: circa 1969)                        | 55. Bright Matonga (date de naissance: vers 1969)                        |
| 56. Obert Matshalaga (date of birth: April 21, 1951)                  | 56. Obert Matshalaga (date de naissance: 21 avril 1951)                  |
| 57. Melusi Mike Matshiya  | 57. Melusi Mike Matshiya   |
| 58. Partson Mbiriri   | 58. Partson Mbiriri  |
| 59. Tobaiwa Tonneth Mudede (date of birth: December 22, 1942)         | 59. Tobaiwa Tonneth Mudede (date de naissance: 22 décembre 1942)         |
| 60. Edwin Muguti (date of birth: May 2, 1964)                         | 60. Edwin Muguti (date de naissance: 2 mai 1964)                         |
| 61. Tracey Mutinhiri  | 61. Tracey Mutinhiri   |
| 62. Kenneth Kaparadza Mutiwekuziva (date of birth: May 27, 1948)      | 62. Kenneth Kaparadza Mutiwekuziva (date de naissance: 27 mai 1948)      |
| 63. Walter Mzembi   | 63. Walter Mzembi  |
| 64. Abedinico Ncube (date of birth: October 13, 1954)                 | 64. Abedinico Ncube (date de naissance: 13 octobre 1954)                 |
| 65. Hubert Magadzire Nyanhongo  | 65. Hubert Magadzire Nyanhongo   |

- |  |  |
|--|--|
| 66. Tinos Rusere (date of birth: May 10, 1945)                   | 66. Tinos Rusere (date de naissance : 10 mai 1945)                   |
| 67. Morris Sakabuya  | 67. Morris Sakabuya  |
| 68. Isaiah Masvayamwando Shumba (date of birth: January 3, 1949) | 68. Isaiah Masvayamwando Shumba (date de naissance : 3 janvier 1949) |
| 69. Mishek Sibanda   | 69. Mishek Sibanda   |
| 70. Timothy Stamps (date of birth: October 15, 1936)             | 70. Timothy Stamps (date de naissance : 15 octobre 1936)             |
| 71. Patrick Zhuwao (date of birth: May 23, 1967)                 | 71. Patrick Zhuwao (date de naissance : 23 mai 1967)                 |
| 72. Cold Comfort Farm Trust Co-Operative                         | 72. Cold Comfort Farm Trust Co-Operative                             |
| 73. Jongwe Printing and Publishing Company                       | 73. Jongwe Printing and Publishing Company                           |
| 74. ZIDCO Holdings   | 74. ZIDCO Holdings   |
| 75. Zimbabwe Defence Industries Pvt Ltd.                         | 75. Zimbabwe Defence Industries Pvt Ltd.                             |
| 76. Michael Chakanaka Bimha                                      | 76. Michael Chakanaka Bimha  |
| 77. Joseph Chinotimba  | 77. Joseph Chinotimba  |
| 78. Miriai Chiremba  | 78. Miriai Chiremba  |
| 79. Pirirayi Deketeke  | 79. Pirirayi Deketeke  |
| 80. Tshinga Judge Dube (date of birth: July 3, 1941)             | 80. Tshinga Judge Dube (date de naissance : 3 juillet 1941)          |
| 81. Gideon Gono (date of birth: November 29, 1959)               | 81. Gideon Gono (date de naissance : 29 novembre 1959)               |
| 82. Munyaradzi Kereke  | 82. Munyaradzi Kereke  |
| 83. Tafataona P. Mahoso  | 83. Tafataona P. Mahoso  |
| 84. Kenneth Vhundukai Manyonda (date of birth: August 10, 1934)  | 84. Kenneth Vhundukai Manyonda (date de naissance : 10 août 1934)    |
| 85. Justin Mutasa  | 85. Justin Mutasa  |
| 86. Herbert Nkala  | 86. Herbert Nkala  |
| 87. Brig. Gen. Douglas Nyikayaramba                              | 87. Brig. Gen. Douglas Nyikayaramba                                  |
| 88. Jabulani Sibanda (date of birth: December 31, 1970)          | 88. Jabulani Sibanda (date de naissance : 31 décembre 1970)          |
| 89. Fred Zindi   | 89. Fred Zindi   |
| 90. Fortune Zefanaya Charumbira (date of birth: June 10, 1962)   | 90. Fortune Zefanaya Charumbira (date de naissance : 10 juin 1962)   |
| 91. Alice Chimbudzi  | 91. Alice Chimbudzi  |
| 92. Victoria Chitepo (date of birth: March 27, 1928)             | 92. Victoria Chitepo (date de naissance : 27 mars 1928)              |
| 93. Dumiso Dabengwa (date of birth: December 6, 1939)            | 93. Dumiso Dabengwa (date de naissance : 6 décembre 1939)            |
| 94. Sobuza Gula-Ndebele (date of birth: August 12, 1954)         | 94. Sobuza Gula-Ndebele (date de naissance : 12 août 1954)           |
| 95. Richard Hove (date of birth: September 23, 1939)             | 95. Richard Hove (date de naissance : 23 septembre 1939)             |
| 96. Munyaradzi Huni  | 96. Munyaradzi Huni  |
| 97. Kumbirai Kangai (date of birth: February 17, 1938)           | 97. Kumbirai Kangai (date de naissance : 17 février 1938)            |
| 98. Thenjiwe Lesabe (date of birth: January 5, 1933)             | 98. Thenjiwe Lesabe (date de naissance : 5 janvier 1933)             |
| 99. Edna Madzongwe (date of birth: July 11, 1943)                | 99. Edna Madzongwe (date de naissance : 11 juillet 1943)             |
| 100. Joshua Malinga (date of birth: April 28, 1944)              | 100. Joshua Malinga (date de naissance : 28 avril 1944)              |
| 101. Fidelian Maphosa  | 101. Fidelian Maphosa  |
| 102. Dzikamai Mavhaire   | 102. Dzikamai Mavhaire   |
| 103. Gilbert Moyo  | 103. Gilbert Moyo  |
| 104. Headman Moyo  | 104. Headman Moyo  |

- |   |  |
|---|--|
| 105. Musa Moyo  | 105. Musa Moyo   |
| 106. Simon Khaya Moyo (date of birth: October 1, 1945)                  | 106. Simon Khaya Moyo (date de naissance : 1 <sup>er</sup> octobre 1945)               |
| 107. Leo Mugabe (date of birth: August 28, 1962)                        | 107. Leo Mugabe (date de naissance : 28 août 1962)                                     |
| 108. Sabina Mugabe (date of birth: October 14, 1934)                    | 108. Sabina Mugabe (date de naissance : 14 octobre 1934)                               |
| 109. Solomon Tapfumanezi Ruzambo Mujuru (date of birth: May 1, 1949)    | 109. Solomon Tapfumanezi Ruzambo Mujuru (date de naissance : 1 <sup>er</sup> mai 1949) |
| 110. Tsitsi Muzenda   | 110. Tsitsi Muzenda  |
| 111. Naison Ndlovu (date of birth: October 22, 1930)                    | 111. Naison Ndlovu (date de naissance : 22 octobre 1930)                               |
| 112. Richard Ndlovu (date of birth: June 26, 1942)                      | 112. Richard Ndlovu (date de naissance : 26 juin 1942)                                 |
| 113. John Landa Nkomo (date of birth: August 22, 1934)                  | 113. John Landa Nkomo (date de naissance : 22 août 1934)                               |
| 114. George Nyathi  | 114. George Nyathi   |
| 115. Bharat Patel   | 115. Bharat Patel  |
| 116. Khantibhal Patel (date of birth: October 28, 1928)                 | 116. Khantibhal Patel (date de naissance : 28 octobre 1928)                            |
| 117. Selina M. Pote   | 117. Selina M. Pote  |
| 118. Stanley Sakupwanya (date of birth: circa 1945)                     | 118. Stanley Sakupwanya (date de naissance : vers 1945)                                |
| 119. Eunice Sandi   | 119. Eunice Sandi  |
| 120. Tendai Savanhu (date of birth: March 21, 1968)                     | 120. Tendai Savanhu (date de naissance : 21 mars 1968)                                 |
| 121. Nathan Marwirakuwa Shamuyarira (date of birth: September 29, 1928) | 121. Nathan Marwirakuwa Shamuyarira (date de naissance : 29 septembre 1928)            |
| 122. Absolom Sikhosana  | 122. Absolom Sikhosana   |
| 123. Solomon Chirume Tawengwa (date of birth: June 15, 1940)            | 123. Solomon Chirume Tawengwa (date de naissance : 15 juin 1940)                       |
| 124. Jabulani Tshawe  | 124. Jabulani Tshawe   |
| 125. Charles Utete (date of birth: October 30, 1938)                    | 125. Charles Utete (date de naissance : 30 octobre 1938)                               |
| 126. Vitalis Zvinavashe (date of birth: September 27, 1943)             | 126. Vitalis Zvinavashe (date de naissance : 27 septembre 1943)                        |
| 127. Abu Basutu   | 127. Abu Basutu  |
| 128. Happyton Bonyongwe (date of birth: November 6, 1960)               | 128. Happyton Bonyongwe (date de naissance : 6 novembre 1960)                          |
| 129. Wayne Bvudzijena   | 129. Wayne Bvudzijena  |
| 130. Augustine Chihuri (date of birth: March 10, 1953)                  | 130. Augustine Chihuri (date de naissance : 10 mars 1953)                              |
| 131. Constantine Chiwenga (date of birth: August 25, 1956)              | 131. Constantine Chiwenga (date de naissance : 25 août 1956)                           |
| 132. Thomsen Jangara  | 132. Thomsen Jangara   |
| 133. Musarahana Mabunda   | 133. Musarahana Mabunda  |
| 134. Barbara Mandizha (date of birth: October 24, 1959)                 | 134. Barbara Mandizha (date de naissance : 24 octobre 1959)                            |
| 135. Godwin Matanga (date of birth: February 5, 1962)                   | 135. Godwin Matanga (date de naissance : 5 février 1962)                               |
| 136. Innocent Matibiri (date of birth: October 9, 1968)                 | 136. Innocent Matibiri (date de naissance : 9 octobre 1968)                            |
| 137. Bothwell Mugariri  | 137. Bothwell Mugariri   |
| 138. Munyaradzi Musariri  | 138. Munyaradzi Musariri   |
| 139. Elisha Muzonzini (date of birth: June 24, 1957)                    | 139. Elisha Muzonzini (date de naissance : 24 juin 1957)                               |
| 140. Perence Shiri (date of birth: November 1, 1955)                    | 140. Perence Shiri (date de naissance : 1 <sup>er</sup> novembre 1955)                 |
| 141. Levy Sibanda   | 141. Levy Sibanda  |
| 142. Phillip Valentine Sibanda (date of birth: August 25, 1956)         | 142. Phillip Valentine Sibanda (date de naissance : 25 août 1956)                      |
| 143. Innocent Tonderai Matibiri   | 143. Innocent Tonderai Matibiri  |

144. Edmore Veterai
  145. Paradzai Zimondi (date of birth: March 4, 1947)
  146. George Chiweshe (date of birth: June 4, 1953)
  147. Joyce Kazembe
  148. Lovemore Sekeramayi
  149. Abina Chapfika (date of birth: August 23, 1961)
  150. Monica Chinamasa (date of birth: 1950)
  151. Gamuchirai Chinamasa (date of birth: November 11, 1991)
  152. Jocelyn Chiwenga
  153. Ever Chombo (date of birth: September 20, 1956)
  154. Marian Chombo (date of birth: August 11, 1960)
  155. Hellin Mushanyuri Gono (date of birth: May 6, 1962)
  156. Natasha Muchinguri (date of birth: 1994)
  157. Tanya Muchinguri (date of birth: 1989)
  158. Grace Mugabe (date of birth: July 23, 1965)
  159. Rose Jaele Ndlovu (date of birth: September 27, 1939)
  160. Georgina Ngwenya Nkomo (date of birth: August 4, 1966)
  161. Louise S. Nkomo/aka Louise Sehulle Nhema (date of birth: August 25, 1964)
  162. Peter Baka Nyoni (date of birth: January 10, 1950)
  163. Tsitsi Chihruai Sekeramayi (date of birth: 1944)
  164. Tinaye Elisha Chigudu (date of birth: August 13, 1942)
  165. Willard Chiwewe (date of birth: March 19, 1949)
  166. Josaya Dunira Hungwe (date of birth: November 7, 1935)
  167. Ray Joseph Kaukonde (date of birth: March 4, 1963)
  168. David John Mafa
  169. Sekesai Makwavarara
  170. Ephraim Sango Masawi
  171. Angeline Masuku (date of birth: October 14, 1936)
  172. Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya Mathema (date of birth: January 28, 1948)
  173. Thokozile Mathuthu
  174. Rido Mpofu
  175. Cephas George Msipa (date of birth: July 7, 1931)
  176. Nelson Taperu Crispin Samkange
  177. Cesar Zvayi
  178. Rudo Grace Charamba (date of birth: June 20, 1964)
  179. Ijeoma Dabengwa (date of birth: October 27, 1971)
  180. Ruth Chipu Murerwa (date of birth: July 27, 1947)
  181. Beauty Lily Zhuwao (date of birth: January 10, 1965)
144. Edmore Veterai
  145. Paradzai Zimondi (date de naissance : 4 mars 1947)
  146. George Chiweshe (date de naissance : 4 juin 1953)
  147. Joyce Kazembe
  148. Lovemore Sekeramayi
  149. Abina Chapfika (date de naissance : 23 août 1961)
  150. Monica Chinamasa (date de naissance : 1950)
  151. Gamuchirai Chinamasa (date de naissance : 11 novembre 1991)
  152. Jocelyn Chiwenga
  153. Ever Chombo (date de naissance : 20 septembre 1956)
  154. Marian Chombo (date de naissance : 11 août 1960)
  155. Hellin Mushanyuri Gono (date de naissance : 6 mai 1962)
  156. Natasha Muchinguri (date de naissance : 1994)
  157. Tanya Muchinguri (date de naissance : 1989)
  158. Grace Mugabe (date de naissance : 23 juillet 1965)
  159. Rose Jaele Ndlovu (date de naissance : 27 septembre 1939)
  160. Georgina Ngwenya Nkomo (date de naissance : 4 août 1966)
  161. Louise S. Nkomo (connue notamment sous le nom de: Louise Sehulle Nhema; date de naissance : 25 août 1964)
  162. Peter Baka Nyoni (date de naissance : 10 janvier 1950)
  163. Tsitsi Chihruai Sekeramayi (date de naissance : 1944)
  164. Tinaye Elisha Chigudu (date de naissance : 13 août 1942)
  165. Willard Chiwewe (date de naissance : 19 mars 1949)
  166. Josaya Dunira Hungwe (date de naissance : 7 novembre 1935)
  167. Ray Joseph Kaukonde (date de naissance : 4 mars 1963)
  168. David John Mafa
  169. Sekesai Makwavarara
  170. Ephraim Sango Masawi
  171. Angeline Masuku (date de naissance : 14 octobre 1936)
  172. Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya Mathema (date de naissance : 28 janvier 1948)
  173. Thokozile Mathuthu
  174. Rido Mpofu
  175. Cephas George Msipa (date de naissance : 7 juillet 1931)
  176. Nelson Taperu Crispin Samkange
  177. Cesar Zvayi
  178. Rudo Grace Charamba (date de naissance : 20 juin 1964)
  179. Ijeoma Dabengwa (date de naissance : 27 octobre 1971)
  180. Ruth Chipu Murerwa (date de naissance : 27 juillet 1947)
  181. Beauty Lily Zhuwao (date de naissance : 10 janvier 1965)